安慕理牧師紀念禮拜

Boris Anderson 1918-2013

時間：2013 年 5 月 25 日（六）上午 10:00

地點：台南神學院禮拜堂

安慕理牧師紀念禮拜

序樂　C. P. E. Bach (1714-1788)　Die Güte Gottes　林淑娜老師

宣召　曾昌發牧師

聖詩　633　數念聖徒歷代為主干證 (P.2)

祈禱　林文哲牧師

讀經　王下二 9　王崇堯牧師

過去了，以利亞 kā 以利沙講，我 iáu 未受取離開你去，我 beh kā 你做甚麼？你 taⁿ tio̍h 求。以利沙講，求你將感動你 ê 神 hō我雙份。

信息分享　願感動祢的靈加倍感動我　王崇堯牧師

聖詩　646　耶穌召我來行天路(蕭泰然) (P.4)

懷念的話　來賓

安慕理牧師的一生(投影片)

默哀

聖詩　630　佇莓內有一蕊嫸花 (P.6)

家屬的話　Mrs. Jane Anderson

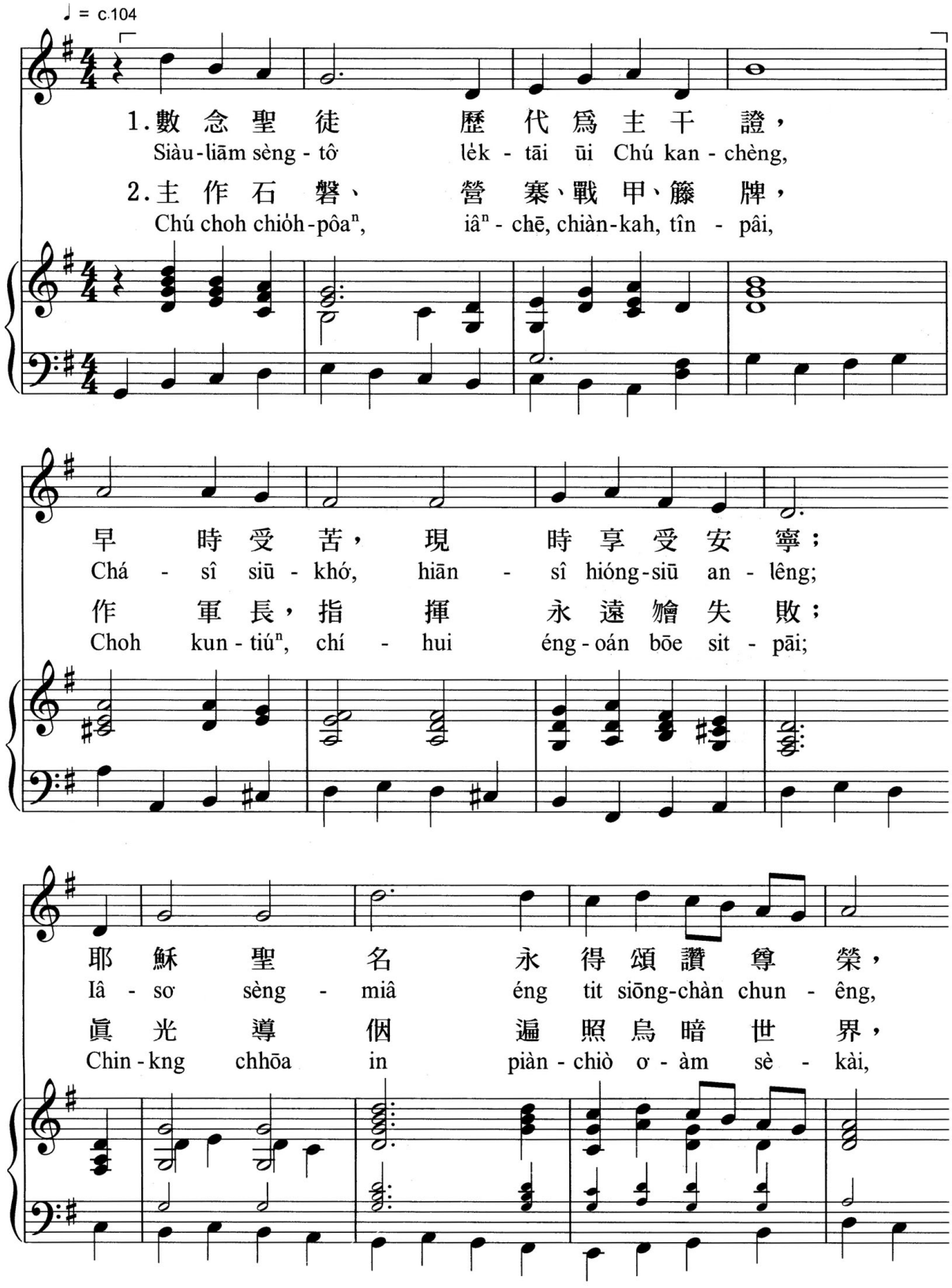
聖詩　397　願主賜福保護你 (P.8)

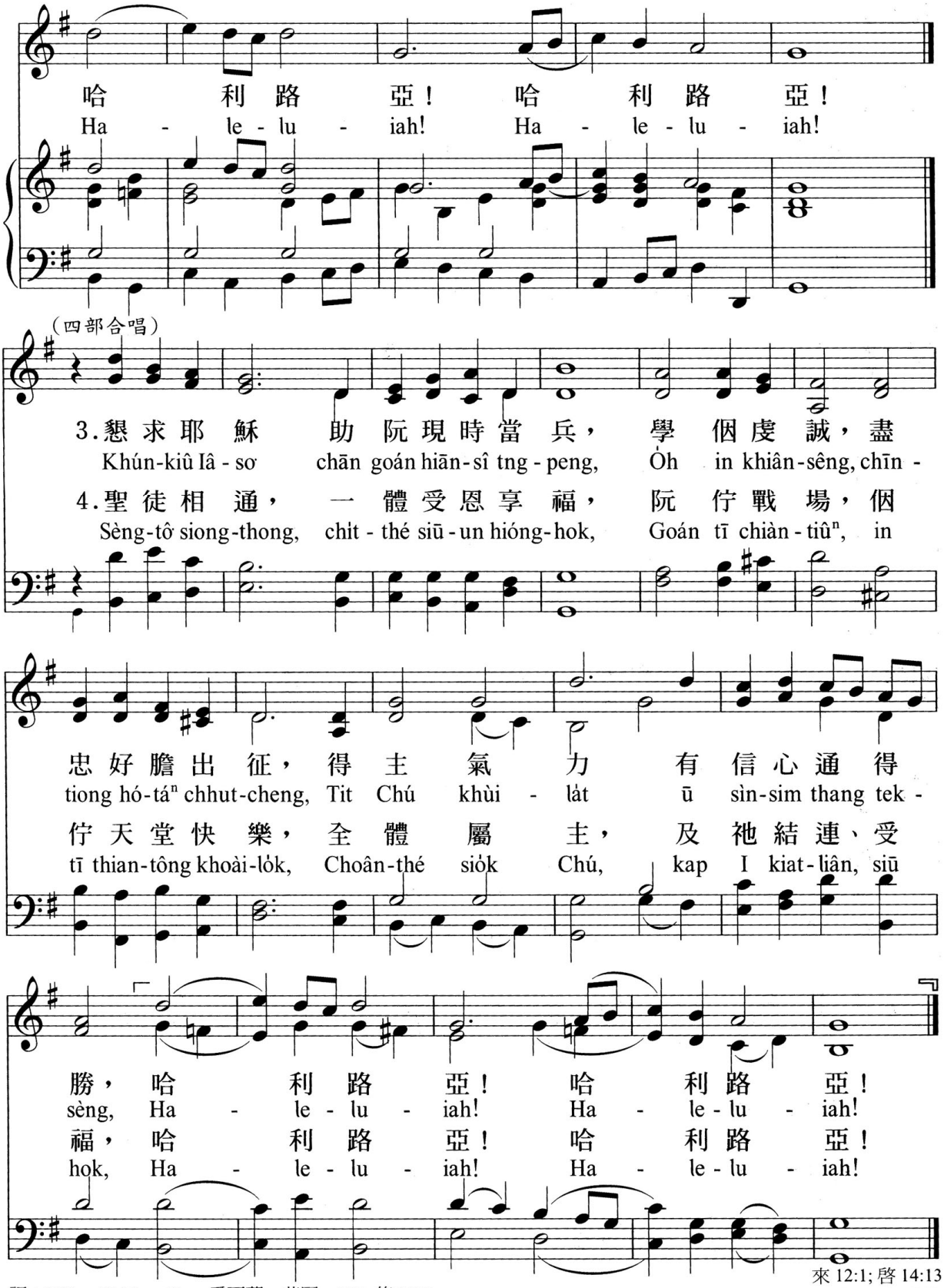
祝禱　王崇堯牧師

殿樂　Felix Mendelssohn- Bartholdy (1809-1847)　Andante　林淑娜老師
(Fragement of Fantasy in f♯, op.28)

633 數念聖徒歷代爲主干證

For all the saints who from their labors rest





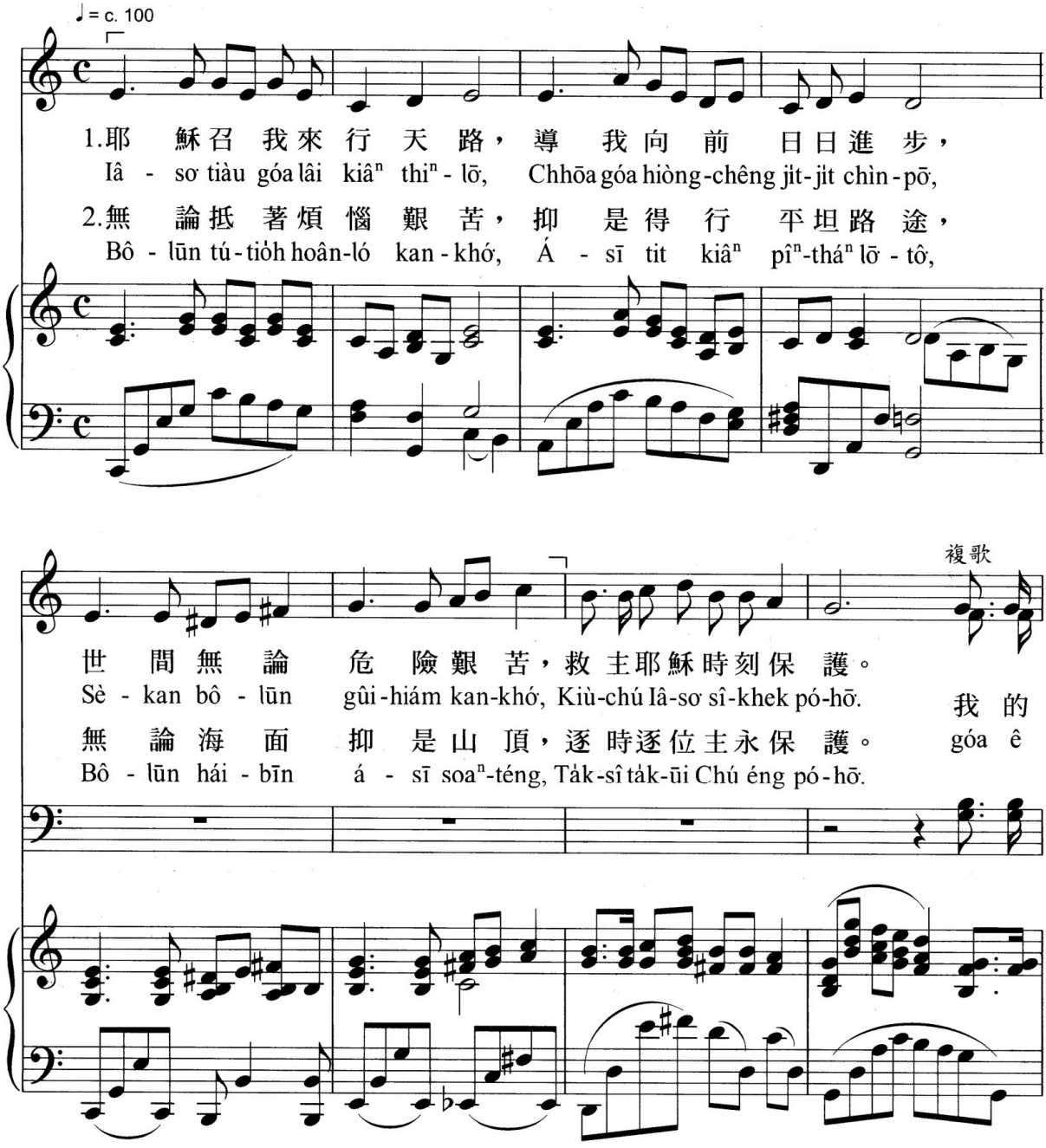
詞：William Walsham How, 愛爾蘭，英國，1864, 修 2005
曲：Ralph Vaughan Williams, 英國，1906

來 12:1; 啓 14:13
SINE NOMINE
10 10 10 8

特選

646 耶穌召我來行天路

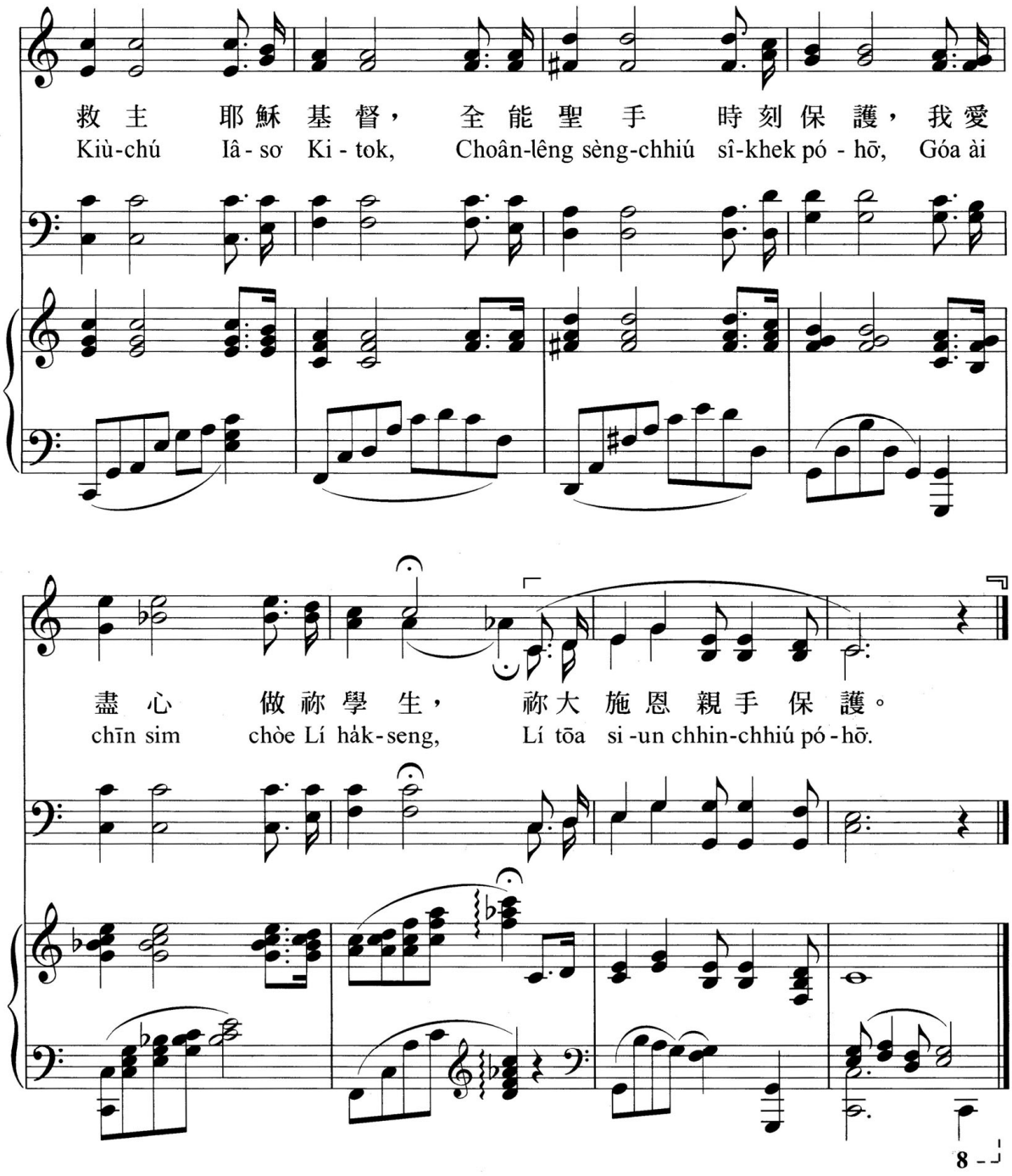
He leadeth me, O blessed thought!



3.我今伸手擒主耶穌，
我行天路主勢招呼，
世間禍福攏無定著，
主伸聖手牽我保護。（複歌）

3. Góa taⁿ chhun chhiú khîⁿ Chú Iâ-sơ,
Góa kiâⁿ thiⁿ-lō͘ Chú gâu chio-hơ,
Sè-kan hō hok lóng bô tiāⁿ-tio̍h,
Chú chhun sèng-chhiú khan góa pó-hō͘. (Ho̍k-koa)

詞：Joseph H. Gilmore, 美國，1862
曲：Siau Thài-jiân (蕭泰然)， 台灣， 1992



8

賽 41:13

4. 今求救主常常照顧，
賞賜聖神扶持幫助，
到尾卡贏死失權勢，
盡一世人得主保護。（複歌）

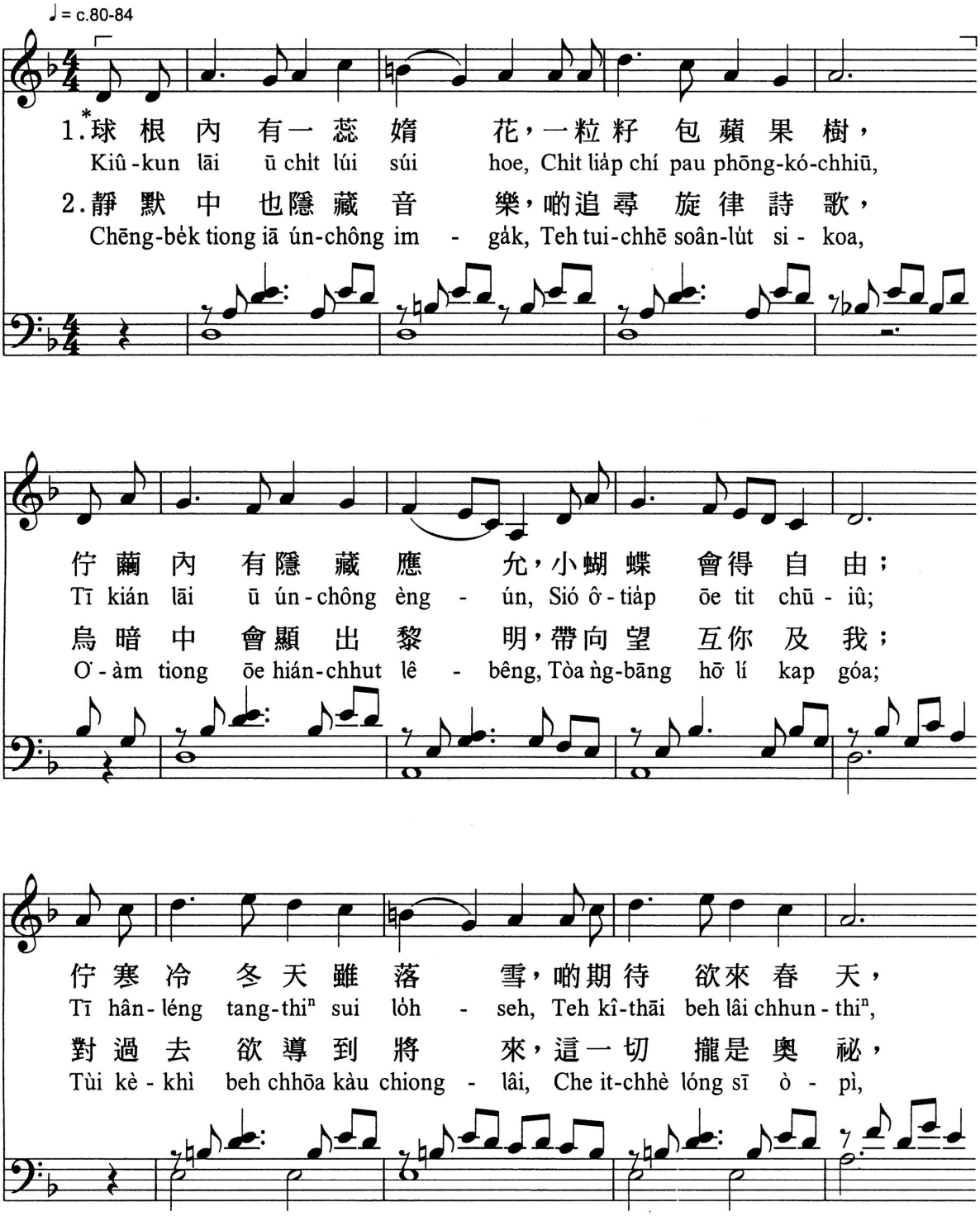
4. Ta^{n} kiû Kiù-chú siông-siông chiàu-kò͘,
Siú^{n}-sù Sèng Sîn hû-chhî pang-chō,
Kàu-bé khah-iâ^{n} sí-sit koân-sè,
Chīn chit-sì-lâng tit Chú pó-hō͘. (Hȯk-koa)

期待上帝國實現：

630 球根內有一蕊嬪花

In the bulb there is a flower

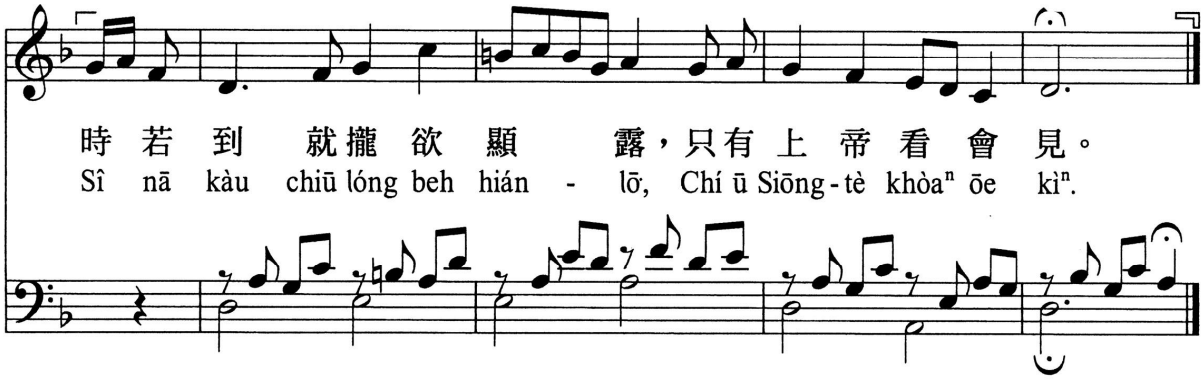
♩ = c.80-84



詞：Natalie Sleeth, 美國，1985
曲：Lòh Î-tō (駱維道)，台灣，1999

SIN HUI (新輝)
8 7 8 7 D

Words © 1986 Hope Publishing Company/Adm. CopyCare Taiwan. All rights reserved. Used by permission.



伯 19:25-26; 約 11:25-26

3.用臨終做咱的開始，
這時間是無窮盡，
僥疑中欲生出信仰，
咱性命永遠無盡；
甚至死欲得著復活，
到最後欲得勝利，
時若到就攏欲顯露，
只有上帝看會見。

3. Ēng lîm-chiong chòe lán ê khai-sí,
Che sî-kan sī bû kiông-chīn,
Giâu-gî tiong beh si^{n}-chhut sìn-gióng,
Lán sì^{n}-miā éng-oán bô-chīn;
Sīm-chì sí beh tit-tio̍h koh-oa̍h,
Kàu chòe-āu beh tit sèng-lī,
Sî nā kàu chiū lóng beh hián-lō͘,
Chí-ū Siōng-tè khòa^{n} ōe kì^{n}.

* 按「球根」是指植物埋在地下之莖，故又稱球莖，如鬱金香、水仙花均屬此類。
「球根內」原譯為「佇苺內」，較易懂易唱。

630B

性命的源頭

性命的源頭 - 主上帝
感謝祢將性命的活氣賜互人類
對彼刻開始
展開人及祢的關係
　　人及人的關係
　　人及大地的關係
雖然性命的過程
　　有開始　有結束
　　有得到　有失去
　　有歡喜　有目屎

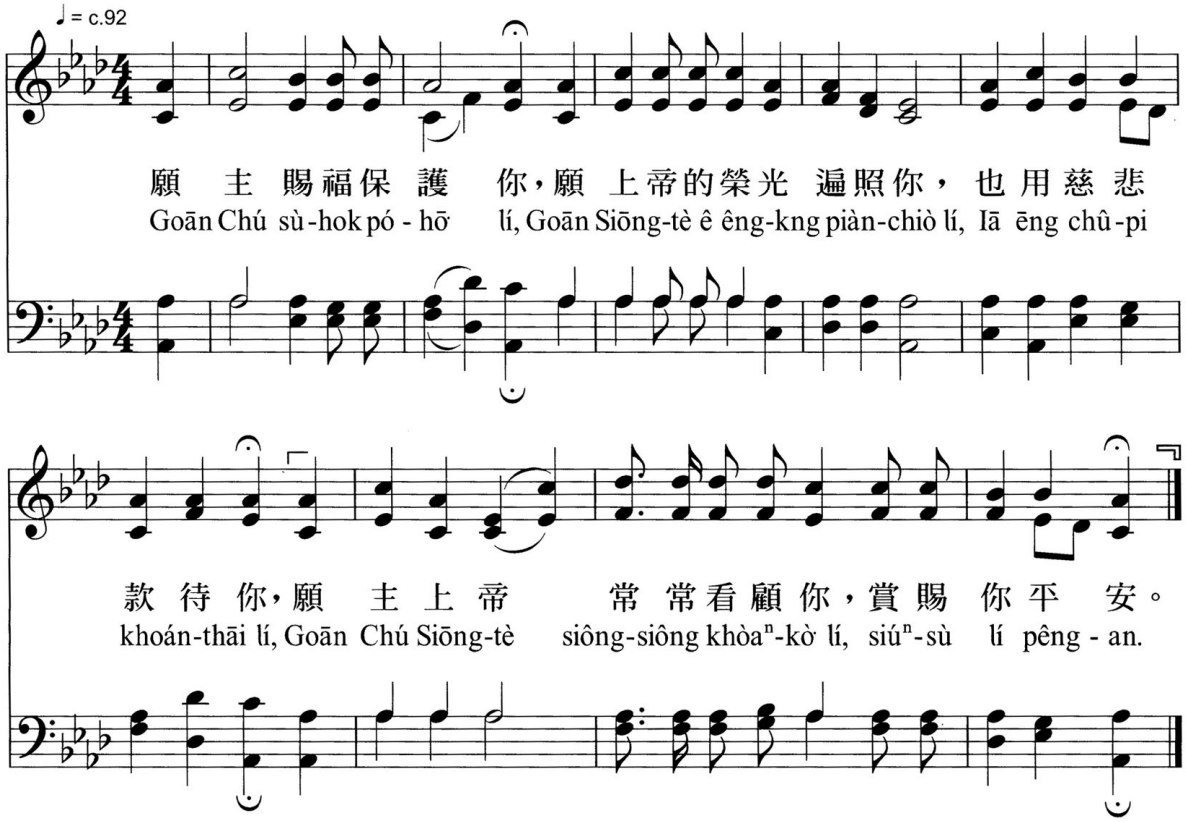
總是這一切攏互我明白
　　上帝是性命的主宰
　　是賞賜的 也是收回的
性命是一段奧祕的旅程
雖然有眞多代誌𣍐理解
總是有一項事是我所知：
　　我的救贖主是永活
冬天過後 欲有春天
烏暗過了 就有黎明
死亡 是另外一種性命的開始

Lîm Î-koan (林怡娟)，台灣，2008

普世子民的團契：

397 願主賜福保護你

The Lord bless thee and keep thee



詞：民數記 6:24-26; 源《養心神詩》，厦門，中國，1897
曲：據 希伯來旋律，以色列；編：Lowell Mason, 美國，1845

HEBREW MELODY
Irregular

安慕理牧師略歷

王貞文

安慕理牧師(Boris Anderson)，生於 1918 年，是牧師之子。牛津大學畢業後，又進入劍橋韋斯敏斯德學院接受三年神學訓練，在那裡認識了黃彰輝牧師，成為一生的朋友。當時韋斯敏斯德學院鼓勵畢業生們到海外宣教，推薦最優秀的學生受差派。1943 年畢業的這一屆由安慕理牧師受差派。

1945 年八月，他與一樣出身於牧師家庭，在牛津受造就，氣質出眾的傅明珠女士（Clare Margret Porteous Anderson 1923-2008）結婚，一年後，他們一起到泉州赴任。1948 年在廈門的閩南大會上，他也見到了由台灣來的台灣南部大會代表黃武東牧師與陳光輝牧師。

黃彰輝牧師於 1949 年開始擔任復校後的台南神學院院長，他積極向英國長老教會爭取，讓安慕理牧師到台灣擔任他的副手。安牧師夫婦在台南工作至 1963 年，對形塑戰後台灣基督長老教會的神學與信仰精神，有重要的貢獻。

除了神學教育工作之外，安牧師還設計了台南神學院的禮拜堂，參與聖詩的編輯與啟應文的編寫。

安牧師娘傅明珠老師不但是神學院希臘文、拉丁文與英文的老師，也在成功大學外文系教古典文學，在白色恐怖的威權體制下，勇敢而有智慧地利用教希臘悲劇的課堂，與學生談及個人的良知和國家律法的衝突，討論不向威權低頭的倫理堅持。

離台回到英國，任英國長老教會海外宣道會的幹事，投入英國長老教會的改革、聯合與組織再造的運動，推動了英國聯合歸正教會和世界宣道會（CWM）的成立。

安慕理牧師與傅明珠老師對台灣始終極為關心。黃彰輝牧師在 1966 年也再次到了英國，擔任普世教協神學基金會的幹事（執行長），並積極投入海外台灣人為台灣爭取民主與人權、國家與文化尊嚴的「自決運動」。安牧師夫婦也一直默默地協助這個運動。

美麗島事件發生後，因為有安慕理牧師夫婦在英國為台灣的民主運動與台灣教會發言，才能突破台灣政府的單方面說法，讓世界各地的教會瞭解在台灣人民的願望與挫折，啓動人道關懷的機制。

安牧師夫婦育有一對兒女，他們都是在台灣出生的。大女兒 Jane 是社工員，女婿 Philip 是政治學的教授，現居倫敦。兒子 Robin 在 21 歲時在海邊意外喪生，是這個家庭心中永遠的痛。

自從 2008 年安牧師娘傅明珠老師過世之後，安牧師孤獨地居住在北約克夏山間的 Northallerton，時刻期盼上帝接他回天家。2013 年 1 月 18 日，台灣基督長老教會歷史委員會一行人拜訪安牧師，聽他用台語有力地說著：

「恁知影，我永遠無忘記台灣。我的希望，就是台灣人的前途，一定愛台灣人自己決定。袂使（不可）互北京來決定，嘛袂使互東京來決定。台灣的前途，是台灣人愛決定。」

安牧師於 2013 年 4 月 15 日放下一切勞苦，安息主懷。願他的人格與愛永活我們心中。

In Memoriam and Tribute to the Reverend Boris Anderson (1918-2013)

By Siau Chheng-hun (Ching-fen Hsiao)

There are people who live a shining life, always visible and audible, giving the impression that the flashier and louder, the greater the life of a person is. These visible characteristics are more than often used by people to define or even to value a person's greatness or character. To me, the invisible and hardly heard is no less greater than those great ones.

It was about 60 years or so ago, as a senior high school student, that I was sent by my home church to attend a TKC[1] leadership training conference, where the Rev. Boris Anderson was one of the speakers. He spoke on the subject of "worship." I had grown up in a Christian family, and had been going to church for as long as I could remember, yet at that point, it had never occurred to me what it really meant to go to church, attend services, listen to sermons, prayers, etc. I must honestly say that the lecture was not remarkably eloquent or impressive, but it did quietly provoke my inner being. Worship is the time of facing God, engaging God in dialogue and interactive relationship in the company of the community of the people of faith. It is not a "show-time" or "story hour" or an opportune time to present God with my wish list. How much God's "mysteries" are revealed throughout the course of worship! The Reverend Anderson's quiet manner, unpretentious tone of speech, had put a stamp on my subsequent spiritual journey.

As I reflect back through these years that have gone by, how many "performer-preachers" I have seen and heard, well known to be effective evangelists and preachers, their well choreographed stage performance and well rehearsed gesture, and articulately verbalized vocabulary, yet none has replaced the stamp that the Rev. Boris Anderson impressed on my life.

As a student at Tainan Theological College, for the first time in my life, I learned the Greek alphabet, and saw a professor of New Testament holding an open Greek NT text to use as a primary source of exegesis. It was Professor Anderson who opened my eyes to "behold and see." He was indeed worthy to be an Oxford don and a Westminster, Cambridge-trained theologian-teacher-mentor. He was never an eloquent teacher, but to me an admirable one, and my respected role-model. I had hoped that one day I would be able to be as competent and non-flashy as he was, as an "educated" minister of the Word and Sacraments, and to show only honesty and diligence.

Professor Anderson was most likely the first person to formally introduce the requirement of NT Greek in the theological curriculum in Taiwan. I have not learned all the content he taught, but at least I learned to work hard toward that goal. He did not leave great tomes of written books for people to debate on, but he did leave his works of love, and great Christian virtue of humility to his students, including myself, who were eager to imitate. He was, using a Taiwanese expression, a "sedan-chair carrier" (kng-kiō ê) but he hardly ever occupied that chair himself.

It was during the years when I was a student at Tainan, that the new College Chapel on campus was built. It was unique and artistically designed—and theologically meaningful and challenging. Later I learned that he was the "under-acknowledged," unknown "prime" designer. The three stained-glass windows were originally designed by the Rev. Boris and Mrs. Clare Anderson's artistic parents. There is Christ at the center, with a common folk fisherman, Peter, from the fringe district of Galilee on one side, and Paul of Tarsus, a well educated Hellenistic Jew (an

[1] Tâi-ôan Ki-tok Tiúⁿ-ló Kàu-hōe Chheng-liân Thôan-khè, i.e. The Youth Fellowship of the Presbyterian Church in Taiwan.

Oxford don of his time) on the other side. Both were chosen and sent by Jesus to carry out God's mission and announce the good news, the coming of God's reign. Under the three panes of stained-glass windows through which the rising morning sunlight shines, there are written words of Jesus quoted from the Gospel of John, "You did not choose me, but I chose you and appointed you that you should go and bear fruit……"[2] Under these words are seats arranged in a semi-circle, where the present day teacher-disciples may sit, and the other side where the present-day candidate-disciples will sit to surround the communion table from which the words of Jesus "Λαβετε, τουτο εστιν το σωμα μου"[3] – i.e. Take (it to eat), this is my body-- seem to continue to reverberate. These Greek words just would not let me go.

I remember on one occasion, he spoke of reading the Gospel of John, likened to reading a newspaper report of a winning sports team (maybe a soccer game). It reports the final score first, followed by the names of the one who scored the point(s) and the very one who assisted it to happen, but we all know there are far more players on the field, and there are more stories and happenings in the "between" time, and there is a behind-the scene coach. Although we are excited to know the final score, we are also to read and think the unwritten portion of the Gospel story some of which appear in the Synoptic Gospels.

We, including myself, have been quite overwhelmed and overshadowed by many giant and grand characters who have made Tainan Theological College great and visible. The seemingly invisible and quiet An Bō͘-lí Bo̍k-su (the Reverend Boris Anderson) comes alive in my heart, his voice still beckoning me to listen to the voice of Jesus from the communion table, "Λαβετε, τουτο εστιν το σωμα μου," and respond as he had responded faithfully.

May all the saints live in glory and in the loving memories of those who follow their steps.

---

2 John 15:16

3 Mark 14:22, a part of the Greek NT text which Professor Anderson Assigned me to write a "term-paper" on.

懷念並頌讚安慕理牧師（Reverend Boris Anderson　1918-2013）

蕭清芬撰 （台南神學院 1960 年畢業學生）
王貞文譯 （台南神學院 1990 年畢業學生）

有些人一生都活得很閃耀，引人注目，言辭動人，給人的印象，比他真正的人格還要浮誇、熱鬧而偉大些。有太多時候，這些表象的特徵被用來界定一個人的特質，判斷他的偉大。對我而言，有些不受注目，不易被聽見的人們，卻一點也不比那些閃耀偉大的人遜色。

大約六十年前，我還是個高中生，被我的母會派去參加青年團契領袖訓練會，安慕理牧師是講員之一。他演講的主題是「禮拜」。我在一個基督教家庭長大，從懂事以來就去教會參加禮拜、聽講道、祈禱等等。我得很誠實地說，那次的講演並不特別精彩有趣，也不是很令人印象深刻，但是安牧師本身卻靜靜地在我的內在激起了某種感動。禮拜是面對上帝的時刻，與上帝進行對話，與信徒的團體互動，建立關係。禮拜不是一個看表演或是聽故事的時間，也不是我可以趁機對上帝提出一堆要求的機會。這節討論禮拜本質的課程裡，多麼能夠啓發了我們去體驗上帝臨在的奧祕啊！安慕理牧師安靜的態度，樸實真誠的說話語調，在我此後的靈性旅程蓋下了印記。

回想過去的歲月裡，我曾看見、聽見多少「表演式的講道者」啊！那些著名的、工作很有果效的佈道家，用心排練著舞台效果，以精心設計的手勢、注意重點的修辭來宣講，卻沒有一位能取代安慕理牧師靜靜地在我生命裡蓋上的印記。

當我進到台南神學院讀書，生平第一次學習到希臘文，並看到新約的老師拿著希臘文的新約聖經，當成解經的第一手資料。是安慕理牧師打開我的視野，教我懂得「觀看」(behold and see)。他實在無愧於他牛津大學畢業生的身份，也真正是個劍橋大學西敏斯德學院訓練出來的神學教師。他不是一個口才流利動人的老師，但是我欣賞他，視他為我神學志業的模範。我曾希望有一天，我能夠有他的才能，又能像他成為「上帝的話語與聖禮的事奉者」，那樣毫不虛偽、不矯飾，單以真誠與勤奮來服事。

安慕理牧師可能是第一位正式把「新約希臘文」放入台灣神學課程表的人。我也許沒有學到他所教導的一切，但至少我學會了奮力工作來達成目標。他沒有寫下許多值得後世加以辯論的著作，但是他給他的學生們留下他的愛，留下基督徒的謙卑。我很渴望學習他，追隨他的腳步。用台灣話來說，他是一個「扛轎者」(kng-kiō ê)，自己幾乎不坐在轎上讓人扛。

當我在台南神學院讀書時，正好學院在建禮拜堂。這禮拜堂是如此獨特而富藝術性，在神學上又是如此有意義，如此富挑戰性。後來我才知道，安慕理牧師就是這位不為人知，不願居功的主要設計者。三座彩窗玻璃乃是由安牧師和傅明珠老師有藝術修養的雙親所設計的。

中間的彩窗是基督，在祂旁邊的兩座窗，一邊是平凡大眾的漁夫彼得，來自邊緣的

加利利鄉下人; 另一邊是大數人保羅，一位受過良好希利尼文化教育的猶太人（在他的時代就像是個牛津畢業生）。兩位都同被耶穌揀選來傳播上帝的使命，宣揚上帝國臨到的福音。在這三個每日在早晨的陽光照耀下色彩斑斕的彩窗下，寫著約翰福音當中耶穌所說的話：「非爾選我，乃我選爾，命爾結實，而實恆在，則託我名求父者，必賜爾。」在這些字的下方，圍成半圓的座椅，是為今日的「教師門徒」所預備的。他們面對著台下今日的「門徒候選人」的坐椅，一起圍繞著聖餐桌，合成一個分享主筵的圓。耶穌在擘餅時所說的話：

“Λαβετε, τουτο εστιν το σωμα μου”（拿去吃，這是我的身體 --馬可福音十四章 22 節）在這個空間裡活了起來，那希臘文的字句讓我永難忘懷！

我記得有一次，他談到讀約翰福音，就好像讀到關於一支球隊贏得比賽的報導一樣。先報導了最終的勝利結局，列出讓球隊得分的功臣，以及助攻成功的隊員，但我們都知道除了這些被提出來報導的人之外，還有很多位球員在場上，在被報導的時間點之間，還有很多其他的故事，而且，還有一位隱居幕後操縱大局的教練。雖然我們很興奮地知道了比賽結果，但是我們仍應該由共觀福音書和其他的福音書中，去探討思索那更多關於福音的故事。

我們，包括我自己，都曾被許多讓台南神學院變得如此有名的偉大人物所感動，被他們強烈的性格淹沒，也活在他們的陰影下。這位看似不受注目又安靜的安慕理牧師卻活在我心中。他的聲音仍在提醒我要去傾聽耶穌在設立聖餐時所講的話：“Λαβετε, τουτο εστιν το σωμα μου,”（拿去吃，這是我的身體...）而我要回應這話，就如同安牧師曾信實地回應了這話一樣。

願所有聖徒都活在榮耀裡，也活在跟隨他們腳步的人們的記憶裡。

思念安慕理牧師二三事

(駱維道／蘇蕙蓁　5／9／13)

在南神時蕙蓁與我對安牧師的認識並不很深入，很少與他單獨談話。他平常很嚴肅，但溫柔、客氣，講話小聲。他非常博學，上課認真，有他的講義，台語很標準，沒有任何口音。我記得曾上他的基督教會歷史、西洋哲學史、禮拜學，他還教新約聖經，但可惜我未曾上這一科，反而是對安牧師娘所教的希臘文聖經注釋，印象較為深刻。安牧師很早就有帕金森症，手會抖，也有氣喘，但他會吹長笛，令我們驚奇，很多次在不同的場合他表演吹長笛，牧師娘鋼琴伴奏，是我們學生時代常常期待的表演節目。他對南神與台灣教會的貢獻我們可提數點：

1.安牧師為學生個別出論文題目

1960 年開始南神為要養成學生獨立思考、研究的能力與習慣，四、五年級的學生除必修課程之外每學期必須寫一篇不同的論文。蕙蓁說有一學期他們那一班輪到寫新約的主題，安牧師為全班每個學生一一出不同的題目，而且很仔細地評閱、下評語。這種博學、認真、個別啓發、教導的精神著實可貴。

2.安牧師開啓南神的「南管」課

1963 年度開學時台南神學院首次邀請當時台南著名的南管樂教師吳老先生前來開課，我當時開始擔任助教，也首次學吹洞簫。當時教中國文學的龔書森教授也學彈琵琶，我們曾在禮堂開南管演奏會。聽說安牧師也曾學洞簫，但不知詳情。這件事非常重要，因 1963 年南神開南管課時，據云是台灣有史以來第一間大專院校正式開「國樂」課的。我當時還不知學院開這門課的背景，因我 1963 年的畢業論文已在呼籲「本色化」教會音樂的議題，慶幸這門課實踐了我夢想的第一步。當時黃彰輝院長的“contextualization” 一詞尚未發表（但「本色化」一語已用多年），南神的教會音樂教育已敲了「處境化」理想的響鐘。這是 2003 年我與蕙蓁去紐約拜訪杜佐志牧師（George Todd)時他才告訴我們的，他說他向安牧師建議應當開台灣音樂的課程，所以安牧師接洽、聘請吳老來教。這兩位宣教師是台灣教會音樂處境化的推手。我們非常感謝他們。

3.安牧師對 1964 年《聖詩》的貢獻

我們 1964 年版的《聖詩》在 1957 年開始編輯，總會派德明利姑娘（Isabel Taylor)當幹事，搬來台南與梅佳蓮老師（Kathleen Moody)共同協力編輯，我擔任德姑娘的秘書，抄譜、刻鋼板，油印所有聖詩分配給翻譯的牧師，當時的選詩就是由德、梅二位老師與安牧師負責從英、美、加英文聖詩集中選出，有的重要聖經節也是由安牧師選定，然後請部分委員寫釋義詩。安牧師也常來參加翻譯審查會，對譯詞的忠實性提出建言。所以我們 1964 年版的《聖詩》能部分脫離 19 世紀窄狹的福音詩歌的範疇，進入更深的歷史，選用較多古典聖詩與創作新的釋義詩，都是安牧師與兩位教會音樂老師的貢獻。

4.安牧師精通台灣話

另外一點令我們非欽佩、感動的是離台後安牧師給我倆的信都是用白話字寫的，每次電話的對談也完全用台灣話。試想離開台灣將近半世紀了，他還會用非常流利的台灣話寫信、說話，讓我們覺得非常慚愧，因我們教會（包括我們的神學生）的台語能力已遠不如他，且在快速的流失中...讓我們不能不警惕。

安牧師於 1963 年提早退休離台，當年是與我那一屆的畢業典禮同時在剛建完成的頌音堂舉行的。我們知道他在英國母會擔任重要的職務，但他還是非常關心南神及台灣教會。1982 年我倆受派前往菲律賓擔任宣教師，在亞洲各地服務，曾經遇到一些困難，他獲知情況後立即寫信去鼓勵、安慰我們，使我倆非常感激。其後我們也偶有書信來往。我奉命擔任南神院長的第一年底剛好慶祝創校 120 週年紀念，我們邀請所有過去的宣教師回來一同慶祝，可惜當時安牧師娘的身體已不適遠途旅行而未能前來參加，當年的聖誕節我們全校師生寄一張非常大的聖誕卡，大家簽名、留言，懷念他們...，沒想到他們兩位非常興奮，一一細讀所有的留言，雖然只有幾位老同事他們還認識，其他絕大多數的人都是陌生的，但看到他們還在南神大家庭的心目與記憶中，使他們感到非常溫馨、愉快，頻頻來信致謝、感謝我們對他們的關懷，其實應當感謝的是我們。他們放棄家鄉、親友、事業來我們落後（當時還是很落後！）的國家培育傳道與教會工作人員，打開我們閉鎖的觀念，更值得我們的紀念與感謝。安牧師與牧師娘永遠是南神與全台教會應感謝、思念、效法的恩人。

憶安慕理牧師

劉瑞仁

主後 1950 年至 1954 年我在台南神學院受造就，有機會認識了安慕理牧師夫婦。對他的第一印象是很英國作風，難親近，尤其是牧師娘。記得因學生會要印製學生筆記本，他給了我 "No Cross No Crown"的圖樣做封面(不知現在是否仍沿用該圖樣)。後來我任職新樓診所時，他給了我們台南基督徒醫療服務團的英文名稱，這是我早期對安牧師的記憶。

直到 1973 年我移居加拿大後，安牧師夫婦於 1981 年 12 月到多倫多旅遊，我接待他們到家裡住了一個禮拜。當時他們因剛失去唯一的兒子而深陷喪子之痛中，我告訴他我在 1980 年也失落一個 21 歲的兒子，所以在那個禮拜當中我們兩家人互相鼓勵、互相安慰、同心禱告，勇敢來接受失去兒子的事實。

1989 年多倫多台灣人的長老教會、台語教會、聯合教會等三間教會決議聘請安牧師來多倫多主持聯合培靈會，於是我有再一次的機會接待安牧師夫婦。安牧師娘說安牧師接受了我們的邀請後很緊張，也十分擔憂。因他不僅已退休許久又已離開台灣將近 20 年了，其間不曾用台語講道，他怕無法暢所欲言。但牧師娘及女兒再三鼓勵他才接受。此次安牧師在三堂培靈會中不但講道內容豐富，台語更是流利優雅，真是寶刀未老！一場成功的培靈會讓與會者都深受感動。會中我特別介紹牧師娘並請她說幾句話，牧師娘竟然用一口標準的台南台灣話請安，同時說起她在英國正從事義工，幫助那些從中國來的難民，並將福音傳給他們。

培靈會完後安牧師表示希望能從多倫多搭火車經過加拿大平原到溫哥華拜訪馬偕牧師的第三代，所以我們就成全他的希望。在多倫多火車站大家齊吟聖詩『願主保護咱後會有期』為他們送行。經溫哥華回到英國後，安牧師寫信來說「誰說咱無相見的機會呀？」可見他雖離開台灣但他仍心繫台灣，只是今後真的無法在地上相見了。我在北美教協的關懷自台退休回國宣教師委員會任內，雖有機會以書信、電話與他聯繫，也曾計畫去英國探訪他及其他宣教師，只是一直無法成行實感遺憾。

在安牧師來訪多倫多時，我曾冒昧地問牧師娘說：「你在台灣時似乎很不開心，我們都不敢和你說話。」她回答說：「安牧師是應黃彰輝牧師的拜託才來到南神幫忙，但我和安牧師結婚是要在英國做牧師娘或教授娘，但因為安牧師決心要到台灣我不得不跟著他來，心裡很不甘願，所以我在台灣的生活很不開心當然也不可能有笑容。」回想當時台灣的環境真的很差，每當他們有醫療上的問題都要到彰基或馬偕醫院，因為台南無較完善的醫院。我在新樓診所工作時，醫療團的醫師們也是為此深感憂慮，一直竭盡所能要振興新樓醫院。

在安牧師兩次來訪多倫多期間我們有機會談起在台灣的許多往事。例如：他如何保護黃彰輝牧師免受國民黨憲兵的逮捕，滿雄才牧師要將南神院長職位交給黃彰輝牧師所交代的話，以及他和黃牧師經營南神所經歷的酸甜苦辣和許多在台生活的點點滴滴。安牧師及牧師娘在和我的信件往來中總是以能在台灣做宣教師為榮，雖然牧師娘起初不是很心甘情願到台灣，但她在信中說我們心中充滿感謝，因為我們生活在上帝與人的大愛中。

最後藉此機會我要呼籲大家一起來關心這些退休的宣教師。因為 1.他們將一生的黃金歲月都奉獻給台灣，一旦退休回國後卻變成會講英文的外地人 2.沒有同工，因為他們的同工都在台灣 3.因遠離故鄉太久，沒有朋友十分孤單 4.經濟上亦有欠缺 5.因年紀大，體弱多病，乏人照顧。尤其是未婚的姑娘們無子無女更顯孤單。曾經有位女宣教師回國後住進養老院，照顧她的護士說她常用她們聽不懂的話跟她們說話，經我們前去探訪後才知她講的都是台灣話。原來她的心還在台灣，她以為她還在台灣。

所以我期待大家撥空給這些宣教師寫封信或撥個電話或寄點小禮物，若是可行甚至可以去探望他們。因為他們為使我們得著福音付出的實在太多了。儘管北美教協關懷自

台退休回國宣教師委員會持續在做這方面的努力，但仍有力有未逮之處若能有更多人來共同關心則更顯台灣人的知恩圖報之心。

目前該委員會由林晢陽牧師負責林牧師的聯絡資料如下：

林晢陽牧師
Long Island Taiwanese Church
99 Campbell Ave.,
Williston Park, NY 11596
Tel:516-659-9661
begin_of_the_skype_highlighting 516-659-9661 FREE end_of_the_skype_highlighting

北美教協網站:

http://tcccna.org/

宣教師關懷委員會網站

http://tcccna.org/MAC/reports/2011.htm

若有需要退休宣教師資料者歡迎和他聯絡。

Rev.& Professor Boris Anderson

In warmest memory & remembrance on the path of my life

Rev. & Professor Boris Anderson was one of the professors whom I came to know as a very warm and kind teacher and lovely and sincere friend. At Tainan Theological College and Seminary he was a kind and sincere teacher who would take time to explain to us for any passage from the New Testament Bible.

In my life time he was known to me as the only pastor and my teacher who traveled to London Airport to greet me when I arrived from Taipei to London Airport. During my study at Westminster College in Cambridge as well as arranging my study at University of Cambridge and later at University of Birmingham for more closely connected study in cultural communication. He kept me close to his mind and how I was studying in England. It was God's arrangement when I was engaged in advanced study of Culture and Communication at University of Birmingham I met a Visiting Professor in Communication from Stanford University. Before I left Birmingham this Visiting Professor said he would arrange for me to be enrolled at Stanford University for M.A. program in Communication Research.

After I finished my study in England, he also arranged for me to travel to United States by boat knowing that I had to leave England with numerous books and personal belongings from England to the United States. After I have engaged in MA program I was able to study extensively in the area of culture Anthropology, computer science which became my base to move forward to a Ph.D program at Michigan State University in East Lansing. It was God's providence that I was able to complete my Ph.D. program as I was provided Assistantship to teach Japanese Language, In addition the office of Teaching Aid gave me a part-time job. In the meantime, RAVEMCO provided some support during my study in Michigan. Furthermore during my study in Michigan all my three daughters were born there. It was truly a blessing.

In 1974 I completed my Ph.D. in Communication with title:

"Thematic Content Analysis as an Approach to Prediction of Audience Receptivity of Religious Radio Programs, with A Demographic Analysis of Program Reference."

Right after my completion I was invited to Hong-kong by 余教授 who was my senior at Stanford who became the Chair of Department of Journalism and Director of Communication Research Center. I went to Hong Kong to teach after my completion of my study in United States because I was refused to return to Taiwan which was under Martial Law by which ROC government refused those who studied with advanced degree overseas were all refused for reentry or fly back to Taiwan. I was invited with two year appointment to Chinese University of Hong-Kong as Lecturer and researcher. During that time Rev. Boris Anderson came from London all the way to Hong-kong to visit with us and our children.

Two years later I left Hong Kong with my wife and four little children and attended National Association of Communication and News-reporter in Memphis there I met the Chair of Department of Journalism. After viewing my resume he learned that I have a BD from Tainan Theological Seminary he said we have only one-year teaching position to supplement a professor who was to take a Sabbatical. I was appointed by Chair of Department of Communication. at Memphis State University. He was a devote Christian and I was happy to teach one year successfully with joy in Memphis during which time we with four children attended a local Presbyterian Church there every Sunday.

One year later we had to leave Memphis and moved to Michigan to live temporarily with Jane's sister. During that time I sent my resume to several University including Loyola University in Chicago. Within a couple of week, I received a phone call from the Chair of Department of Communication at Loyola University of Chicago to meet with me on a certain day and time. I responded on the day and hour of appointment at a hotel's restaurant. We had a pleasant conversation over a red wine with the Chair who is a lady. Within a few days I received a phone call from her. I also received a formal letter of appointment to teach as Assistant Professor. I taught there with joy from 1976 to 1983 when I arranged to meet with the office of Presbytery of Chicago to be considered for ordination. There was a phone call between Rev. Chun-min Kao, General Secretary of Presbyterian Church in Taiwan to confirm that I was in good standing. I was put under-care immediately.

In 1984 I was ordained to serve as Associate Pastor at Park-ridge Presbyterian Church where my duty was to preach to Taiwanese adult and provide pastoral care to Taiwanese and Japanese people including children every Sunday; on Saturday I led school children for outdoor activity such as Valley ball, Basket ball. During the resting time of 20 minute I spoke with them stories from the Bible. During my stay in Chicago from 1976 to 1988 I taught Journalism and Communication theory courses at Loyola University of Chicago at its two campuses, Water Tower in downtown and Lakeshore campus which was near my home. So I can ride bicycle to get there. But to teach at Water Tower I had to take a train. During our stay in Chicago Rev. Boris Anderson and his wife Clare came to our home at 2040 Estes in Park Ridge. They stayed with us over night. Three photos I have sent to Taipei recently in care of Rev. Jonah Chang who was on his way to Taipei from there he will go to Tainan Theological Seminary for the Memorial Service of Late Rev. Boris Anderson.

Edward and Jane Tanng　(陳黃義敏)

懷念恩師安慕理牧師

翁修恭

從教會公報 3191 期知道所敬愛的安慕理牧師（Rev. Boris Anderson）於英國時間 4 月 15 日早晨 7 時逝世消息。不久以前，同為英國聯合歸正教會（The United Reformed Church in U.K.）派來台灣工作的宣教師彌迪理牧師（Rev. Harry Daniel Beeby）3 月 18 日在英國逝世。只隔不到一個月，曾從同一個母會派來台灣服務的兩位宣教師相繼而去，令人心酸。

彌牧師來台時，我已經從南神畢業到教會事奉。過一段長時間後，我回到南神服務時，有幾年與他同工，一同事奉。彌牧師後來遭受國民黨政府驅逐離境時，我也參加其他同學到台南火車站送別，那時候激昂的氣氛與激動的聲音仍留在耳邊回響。南神選在與英國同一時間 4 月 2 日為彌牧師舉行追思禮拜，頗具意義。

今天，5 月 25 日在南神舉行安慕理牧師的追思禮拜。安慕理牧師是我 1948 -1952 年在南神就學期間任副院長協助院長黃彰輝牧師料理校務，除外，他任教新約神學與釋義方面的課程。安牧師是母會劍橋西敏斯特神學院（Westminster College, Cambridge）的畢業生，黃彰輝牧師、彌迪理牧師也都是該校的畢業生，黃彰輝牧師是學長。

安慕理牧師學有專長，他來劍橋之前，曾畢業於牛津大學，讀的是歷史。他教導的方法，深入淺出，容易接受。但學生必需專心聽講才有所得。若注意聽講，則能獲益良多。我自己從他的講義得到了很好的教導，而奠定了對聖經的了解，並對自己後來負擔的系統神學有很好的幫助。

安慕理牧師從台灣退休回英國以後，被邀請任英國聯合歸正教會（United Reformed Church in U.K.）海外宣教部門的幹事。我於 1966-68 在劍橋西敏斯特神學院進修期間，幾次到倫敦他工作的地方去訪問，每次都得到溫暖的接待，而重溫早日師生之誼。當時黃彰輝牧師也從台灣退休而在倫敦市內的普世神學教育基金會擔任總幹事。我到倫敦時兩個地方一定都會訪問。這是我到倫敦最大的目的（劍橋到倫敦約 60 英哩）。

後來，於公元 2004 年 8 月 23-27 日，在英國的 Seaport Wales 舉行聯合聖經公會慶祝成立 200 週年慶典時，我代表台灣聖經公會前往參加，也利用這機會打電話與居住英國北部的安慕理牧師通話，他聽見我的聲音非常高興，告訴我他的近況，並問台灣的一些人與事，我們有了很好的交通。這是我與安牧師最後一次的聯絡，現在只能在追思中紀念他。願上主安慰遺族。

思念安慕理牧師

楊啟壽

安慕理牧師是我佇台南神學院讀冊的時的老師，我佇 1951 年入學，讀四年，修過安牧師的課，聽過伊的講道，總是真少有機會及伊講話，畢業以後嘛無閣有接觸， 拘伊是我到今真思念閣尊敬的老師。雖然過去有想愛親自對伊感謝伊過去的栽培及教導，總是攏無法度按呢做，感覺真遺憾。

安牧師是一位親切、好親近、性格安靜的長輩，佇我的印象中，我咁曾看伊發受氣抑是面象(chhiuⁿ)歹看，卻有感覺伊驚見誚，面快紅，互人感覺有真〝可愛〞的所在，60 年前所看著的伊的笑容猶久留佇我的腦內。伊的做人，伊的人格的高尚留互後代的人真好的思念。

安牧師佇神學院教阮新約聖經的課，伊教學認真，內容新鮮有深度，我真愛修伊的課，嘛得著真多。我猶會記得伊說明上帝國抑是天國的意涵的時，特別強調上帝國就是上帝旨意統治的所在，所以，無論佇人的心中抑是同信的人中間，攏有可能實現上帝國。咱長老教會今日強調上帝國的宣教，聽起來，安牧師有給咱指出正確的方向。

除去安牧師的教學以外，我嘛真愛聽伊的講道。伊真用心準備，用容易了解的方法闡明聖經的真理，互我有深的印象。

我本身 15 歲開始去教會，五年後就入去神學院，心中猶真多疑問及煩悶，佇老師的心目中，我咁是一個〝好學生〞，我感謝老師的忍耐及接納。

安慕理牧師 (Rev. & Prof. Boris Anderson)

摘自〈王南傑牧師與台灣基督長老教會口述歷史〉

安慕理牧師為英國長老教會駐台宣教師，台南神學院新約神學教授。他教學認真、用心、要求嚴格，一小時上課沒有一分鐘空閒時間，與師母 Clare Anderson 都是典型的英國紳仕與淑女。做事有條不紊，是學生們敬畏的老師，但生活上會表現出其溫暖與愛心的一面。早期台南神學院一年一次全校師生一起參訪地方教會，整輛車一共擠了 60 個人，像沙丁魚罐頭似的。一位長腿的英國人(安慕理牧師)，坐在巴士走道的輔助椅，看大家站著就叫我去坐在他的大腿上。其實我不太敢坐，只好半蹲半坐，比站著還累。

他上課很少直接談論台灣的政治，但學生們都看出他與黃彰輝牧師的契合，以及他對台灣基督長老教會的熱愛。他講著一口流利的台語，上課都以台語上課，後來因孩子教育，必須回國。回國後他擔任英國聯合歸正教會海外幹事，繼續關注台灣，每次在台灣基督長老教會緊要關頭時，他都會回台探視。牧師娘 Clare Anderson 照顧外國的移民、少數民族，寫了不少有關台灣政治環境的文章與小冊。安牧師擔任英國歸正教會海外幹事時的薪水，與我台南太平境馬雅各紀念教會時所領的薪水差不多，在倫敦以這樣菲薄的待遇，生活的確非常辛苦。但他們開放家庭，接待台灣在歐洲的留學生，甚至常成為留歐學生渡假的住宿地。所有認識他們的人，都會感受他們對台灣人民與台灣基督長老教會，為國家主權奮鬥的支持與協助。

恩惠台灣基督長老教會
GRACE TAIWANESE PRESBYTERIAN CHURCH
9723 Garibaldi Ave. Temple City, CA 91780
Tel: (626) 286-0123 (O) • (626)356-3677(H) (F).

我所尊敬且永懷心中的恩師　安慕理牧師

蒙主恩召，完成主所托付的重任，安息在主懷中。

如今得做何傳道者，得在主的教会牧会，講坛及查经完全是因恩師、安牧师的教導栽培，他对聖经的真理教训、特对新约聖经，福音書，请晰講解。如今活生生的留在我心中。我有今日的牧会主的教会，完全是由恩師安牧师辛苦的培育，此厚恩，從心深深感謝，更願主記念在天。

安牧师的学生，陳瑞騰，敬懷。
美國洛杉磯恩惠台灣基督長老教会
華崇牧师
於2013年5月6日。

(P.S.) 我的地址：(英文名) Stephan Ray Azuma.
2825 Huntington Dr.
San Marino. CA 91108.

電話：626-356-3677.